

**ELŐTERJESZTÉS**  
**A Baranya Megyei Német Önkormányzat**  
**2020. október 14-i ülésére**

---

**Szám: BMH/19-19/2020.**

**Tárgy: A Baranya Megyei Német Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának, valamint a Baranya Megyei Önkormányzattal kötött Együttműködési keret-megállapodásnak módosítása**

**Előterjesztő: Szugfil József, a közgyűlés elnöke**

**Tisztelt Közgyűlés!**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezéseit a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény módosításáról szóló 2020. évi LXVIII. törvény (a továbbiakban: Nek. tv., illetve Nek. tv.mód.) számos helyen módosította. A módosítások döntő többsége 2020. július 1. napján lépett hatályba, egyes rendelkezések első ízben értelemszerűen a soron következő általános nemzetiségi önkormányzati választást követően alkalmazhatók.

A Nek. tv.mód. a nemzetiségi választás kitűzését, a nemzetiségi önkormányzat működését, jogállását, gazdálkodását, intézményfenntartását, képviselőit érintő új szabályozást, emellett a jogalkalmazás egységessége és egyértelműsége érdekében számos szövegpontosító jellegű módosítást és kodifikációs technikai pontosítást tartalmaz.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 2020. évi módosításáról az összefoglaló tájékoztató anyag a közgyűlés tagjainak kiküldésre került.

Nek. tv. módosítására tekintettel szükséges az SzMSz módosítása, és a Baranya Megyei Önkormányzattal kötött Együttműködési keret-megállapodás és annak mellékletének felülvizsgálata.

A módosításra vonatkozó javaslat az előterjesztés melléklete. (A módosítások vastag, félkövér betűtípussal jelezve.)

Kérem a Tisztelt Közgyűlést, hogy az előterjesztést megtárgyalni, és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Pécs, 2020. október 7.

Szugfil József s.k.  
elnök

## **Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlésének**

### **.../2020. (X. 14.) BMNÖ határozata**

**Tárgy: A Baranya Megyei Német Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának, valamint a Baranya Megyei Önkormányzattal kötött Együttműködési keret-megállapodásnak módosítása**

1. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény módosításaira figyelemmel a Szervezeti és Működési Szabályzatát a jelen határozat mellékletét képező tartalommal módosítja.
2. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény módosításaira figyelemmel a Szervezeti és Működési Szabályzat 2. számú mellékletét képező, a Baranya Megyei Önkormányzattal kötött Együttműködési keret-megállapodást és annak mellékletét felülvizsgálta, és a jelen határozat melléklete szerinti tartalommal a módosítást jóváhagyja.
3. A Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése felhatalmazza elnökét a módosított Szervezeti és Működési Szabályzat, valamint Együttműködési keret-megállapodás és melléklete aláírására.

#### **Határidő:**

1. és 2. pont vonatkozásában: azonnal
3. pont vonatkozásában: 2020. november 30.

**Felelős:** Szugfil József, a közgyűlés elnöke

# A Baranya Megyei Német Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzata

A Baranya Megyei Német Önkormányzat - mint a Baranya megyében élő német nemzetiség területi szintű érdekképviselői szerve -, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 113. §. a) pontjában kapott felhatalmazás alapján **Szervezeti és Működési Szabályzatát** (a továbbiakban: SZMSZ) az alábbiak szerint alkotja meg:

## I. fejezet Általános rendelkezések

- 1.) A Baranya Megyei Német Önkormányzat (a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat) a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.) rendelkezéseinek megfelelően választott tagokból álló, közvetlen módon létrejövő önkormányzati testület.
- 2.) A nemzetiségi önkormányzat megnevezése:  
Baranya Megyei Német Önkormányzat  
Deutsche Selbstverwaltung des Komitats Branau  
Rövidített elnevezése: BMNÖ – DSdKB  
Székhelye: Pécs, Széchenyi tér 9.  
**Telephelye: -**  
Címe: 7621 Pécs, Széchenyi tér 9.  
**Elérhetősége: *branauerdeutschen@yahoo.com***
- 2.) A nemzetiségi önkormányzat tagjainak száma 7 fő. A képviselők névsorát az SZMSZ 1. számú melléklete tartalmazza.
- 4.) A nemzetiségi önkormányzat pecsétje: kör alakú, kétnyelvű.  
A felső körív szövege: Deutsche Selbstverwaltung des Komitats Branau  
Az alsó körív szövege: Baranya Megyei Német Önkormányzat  
Középen: Baranya megye címere  
  
A nemzetiségi önkormányzat a magyarországi németek hivatalos zászlóját használja.
- 5.) Az önkormányzat ünnepe minden évben egy alkalommal az éves programban meghatározott napon és alkalomhoz kötődően.
- 6.) A nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek biztosításáról és a működést segítő feladatok végrehajtásáról a Baranya Megyei Önkormányzati Hivatala (a továbbiakban: hivatal) gondoskodik a megyei önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodásban foglaltak szerint. Az együttműködési megállapodást az SZMSZ 2. számú melléklete tartalmazza.

## **II. Fejezet**

### **A nemzetiségi önkormányzat feladata és hatásköre**

- 1.) A nemzetiségi önkormányzati feladat- és hatáskörök a nemzetiségi önkormányzat testületét illetik meg.
- 2.) A nemzetiségi önkormányzat ellátja a Baranya megyében élő németek érdekeinek területi szintű képviselőjét és védelmét.
- 3.) A nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladatait a Nek. tv. 115. §-a szerint látja el.
- 4.) A nemzetiségi önkormányzat - a rendelkezésére álló források keretei között - önként vállalt közfeladatait a Nek. tv. 116. §-a szerint látja el.
- 5.) A nemzetiségi önkormányzat – a rendelkezésére álló források függvényében - pályázat kiírásával támogatja a Baranya megyében működő települési német nemzetiségi önkormányzatok, társadalmi szervezetek tevékenységét.
- 6.) A nemzetiségi önkormányzat tevékenységét a Baranya Megyei Önkormányzattal (a továbbiakban: megyei önkormányzat) szorosan együttműködve - a két önkormányzat közötti együttműködési keret-megállapodásban foglaltakra figyelemmel - fejtí ki.
- 7.) A területi nemzetiségi önkormányzat kapcsolatot tart és együttműködik:
  - a német nemzetiség országos és regionális szervezeteivel;
  - a Baranya megyében működő német települési nemzetiségi önkormányzatokkal;
  - a megyei önkormányzattal, szerveivel, hivatalával;
  - más társadalmi szervezetekkel és alapítványokkal;
  - a német nyelvű országokkal, különös figyelemmel a megyei önkormányzat kétoldalú (Rems-Murr-Kreis, Steiermark) kapcsolataira;
  - egyéb német nyelvterületen működő civil és társadalmi szervezetekkel.
- 8.) A nemzetiségi önkormányzat gyakorolja a jogszabályban biztosított egyetértési, véleményezési és javaslattevési jogát.
- 9.) A testület feladat- és hatáskörét – az át nem ruházható feladat- és hatáskörök kivételével - szerveire ruházhatja. E hatáskör gyakorlásához útmutatást adhat, e hatáskör gyakorlását visszavonhatja.
- 10.) Az átruházott hatáskör gyakorlásáról az önkormányzati testület legközelebbi ülésén a hatáskör gyakorlója beszámol.
- 11.) A testület hatásköréből nem ruházhatók át a Nek. tv. 103. § (6) bekezdésében, 113. §-ában, 114. §-ában, illetve a 125. § (2) bekezdés a) pontjában meghatározott döntések.

### **III. Fejezet**

## **A nemzetiségi önkormányzat működése**

#### **1. A nemzetiségi önkormányzat éves programja**

- 1.) A nemzetiségi önkormányzat testülete éves program-tervet készít.
- 2.) A program-terv elkészítéséről -a képviselők javaslatai alapján- az elnök gondoskodik, és terjeszti a testület elé a tárgyévét megelőző év december 31-ig, amelynek elfogadásáról a testület minősített többségű határozattal dönt.
- 3.) A program-terv összeállításához az elnök javaslatot kér:
  - a nemzetiségi önkormányzat képviselőitől,
  - a megyei önkormányzat jegyzőjétől,
  - a nemzetiségi önkormányzattal együttműködő intézmények, partnerszervezetek vezetőitől.
- 4.) A program-tervet mindazoknak meg kell küldeni, akiktől az elnök javaslatot kért a munkaterv összeállításához.

#### **2. Alakuló ülés**

- 1.) A testület alakuló ülését a Területi Választási Bizottság elnöke az Njt-ben meghatározottak szerint hívja össze.
- 2.) Az alakuló ülés összehívására, megtartására, vezetésére a Nek. tv. 87-88. §-ainak rendelkezései az irányadóak.

#### **3. A nemzetiségi önkormányzat elnökének és elnökhelyettesének megválasztása**

- 1.) Az alakuló ülésen a nemzetiségi önkormányzat testülete tagjai közül - minősített többségű határozattal - társadalmi megbízatású elnököt, az elnök helyettesítésére, munkájának segítésére társadalmi megbízatású elnökhelyetteset választ.
- 2.) Az elnök személyére bármely képviselő javaslatot tehet. Az elnökhelyettes személyére az elnök tesz javaslatot.
- 3.) Az elnök és az elnökhelyettes megválasztása zárt ülésen történik, amennyiben az érintettek a nyilvános tárgyalásba nem egyeznek bele.
- 4.) A testület titkos szavazást is tarthat az elnök és az elnökhelyettes megválasztásakor.

#### **4. A testület összehívása**

- 1.) A nemzetiségi önkormányzat testülete – az éves program-tervében ütemezett feladatok alapján – szükség szerint, de évente legalább 4 ülést, továbbá munkaértekezletet tart.

- 2.) ***Az elnöki és az elnökhelyettesi tisztség egyidejű betöltetlensége vagy tartós akadályoztatásuk esetén az ülést a korelnök hívja össze és vezeti.*** A meghívót a képviselők és a meghívottak az ülést megelőzően 5 nappal megkapják.
- 3.) A meghívó tartalmazza az ülés helyét és időpontját, a javasolt napirendet és az egyes napirendi pontok előterjesztőjét.
- 4.) A testület ülésére - a tagokon kívül - meg kell hívni a megyei jegyzőt, vagy annak megbízottját, azon érintettet, akinek jelenlétét törvény kötelezően előírja, valamint akiknek meghívását az elnök az egyes napirendi pontok tárgyalásához indokoltan tartja. A nemzetiségi önkormányzat ülésén tanácskozási jog illeti meg a német nemzetiség érdekeit képviselő Baranya megyében működő társadalmi szervezetek képviselőit, akik jelzik együttműködési szándékukat a nemzetiségi önkormányzat felé.
- 5.) Rendkívüli ülést kell összehívni - legkésőbb az erre vonatkozó indítvány kézhezvételétől számított **15 napon** belüli időpontra – a Nek. tv. 89. §-ában meghatározott esetekben.
- 6.) A nemzetiségi önkormányzat testülete évente egyszer közmeghallgatást tart. A közmeghallgatás helyének, idejének és témájának a megyei önkormányzat honlapján történő közzétételéről - a közmeghallgatást megelőzően legalább **15 nappal** - a testület elnöke gondoskodik a hivatal közreműködésével.

## **5. A testületi ülések rendje**

- 1.) A nemzetiségi önkormányzat testületének ülése nyilvános.
- 2.) A testület zárt ülést tart a Nek. tv. 91. § (2) bekezdésében foglalt esetekben, zárt ülést rendelhet el az érintett kezdeményezésére a Njv. 91. § (3) bekezdése alapján, továbbá, ha a nyilvános tárgyalás üzleti érdeket sértene.
- 3.) A zárt ülésen a testület tagjain kívül a megyei jegyző vagy megbízottja, meghívása esetén az érintett és a szakértő vesz részt.

## **6. A testület tanácskozási rendje**

- 1.) A testület ülését az elnök, akadályoztatása vagy a tisztség ideiglenes betöltetlensége esetén az elnökhelyettes vezeti.
- 2.) Az ülés megnyitásakor az elnök a megjelentek számbavételével megállapítja - és az ülés folyamán figyelemmel kíséri - a határozatképességet.
- 3.) Határozatképtelenség esetén az elnök az ülést berekeszti. Ez esetben a tárgyalandó témák határidejére tekintettel, de legkésőbb 2 héten belül újabb ülést hív össze.
- 4.) Az ülés napirendjére, a napirendi pontok tárgyalásának sorrendjére az elnök a meghívóban tesz javaslatot, amelynek módosítására (kiegészítés, törlés, sorrend megváltoztatása) bármely képviselő az ülésen javaslatot tehet.

- 5.) Az ülés napirendjét - a módosító javaslatokról szóló döntést követően - a testület egyszerű többséggel fogadja el.
- 6.) A tárgyalásra javasolt napirendek szóban és írásban is előterjeszthetők. A fontosabb témákban - SZMSZ alkotása, módosítása, költségvetés-tervezet, hatáskör átvétel-átruházás, megállapodások, és a testület által esetenként meghatározott ügyek - írásbeli előterjesztést kell készíteni.
- 7.) Az írásbeli előterjesztéseket a meghívóval együtt kell eljuttatni az érintetteknek.
- 8.) ***Tanácskozás: A helyi önkormányzat képviselő-testületében a nemzetiségi képviselő anyanyelvét is használhatja. Ha a felszólalás kizárólag a nemzetiség nyelvén hangzott el, a felszólalás magyar nyelvű szövegét vagy tartalmi kivonatát az ülés jegyzőkönyvéhez csatolni kell.***
- 9.) A testületi ülés rendjének fenntartásáról az elnök gondoskodik. A képviselőknek és a meghívottaknak jelentkezésük sorrendjében az elnök adja meg a szót. Napirendi pontonként a képviselő első alkalommal 5 percre, minden további alkalommal 2-2 percre szólalási lehetőséget.

Az elnök figyelmezteti, szükség esetén rendre utasítja azt, aki a testület munkáját zavaró magatartást tanúsít, a tanácskozáshoz nem illő sértő módon nyilatkozik. A figyelmeztetés eredménytelensége esetén megvonhatja a szót az érintett személytől.

- 10.) Ha a napirendi ponthoz több felszólaló nincs, az elnök a vitát lezárja. A vita lezárását bármely képviselő kezdeményezheti, amelyről a testület egyszerű többséggel dönt.

## **7. A döntéshozatal szabályai**

- 1.) A testület akkor határozatképes, ha azon a megválasztott képviselők több mint fele (4 fő) jelen van.
- 2.) Az önkormányzat döntéseit nyílt szavazással hozza meg. A döntés meghozatalához a jelenlévő képviselők több mint felének "igen" szavazata szükséges. A Nek. tv 93. § (2) bekezdésében foglalt esetekben titkos szavazás is tartható.
- 3.) A testület a napirendi pont vitáját követően a döntést igénylő kérdésekben határozatot hoz.
- 4.) Az elnök az eldöntésre váró kérdést úgy köteles feltenni, hogy a szavazás „igen”-nel vagy „nem”-mel történhessen.
- 5.) Az elnök az előterjesztett és a vitában elhangzott döntést igénylő javaslatokat egyenként bocsátja szavazásra.
- 6.) Szavazni személyesen kell, melyet először az „igen”-re, majd a „nem”-re vonatkozó elnöki kérdésre adandó válaszként lehet megtenni. A szavazástól való tartózkodási szándékot is ki lehet fejezni.

- 7.) A testület határozatait nyílt szavazással hozza. A nyílt szavazás kézfeltartással vagy név szerinti szavazással történik.
- 8.) Szavazás közben hozzászólni, a szavazást indokolni tilos.
- 9.) Az elnök név szerinti szavazást rendel el a Nek. tv. 93. §-ában foglaltak szerint. Név szerinti szavazás esetén az elnök ABC-sorrendben felolvassa a képviselők nevét. A képviselők a nevük elhangzását követően „igen”, „nem”, „tartózkodom” nyilatkozzal szavaznak. Az elnök a nyilatkozatot a névsoron feltünteti, a szavazatokat összeszámlálja és a szavazás eredményét kihirdeti.
- 10.) A testület a Nek. tv. 93. § (2) bekezdésében foglaltak szerinti ügyekben titkos szavazást is tarthat.
- 11.) A titkos szavazást eseti bizottság bonyolítja le. A titkos szavazás a nemzetiségi önkormányzat hivatalos körbélyegzőjével ellátott szavazólapon, urna igénybevételel történik. A titkos szavazást lebonyolító bizottság tájékoztatást ad a szavazás menetéről, a szavazást követően megszámlolja a szavazatokat, és a szavazás eredményéről jelentést ad a testületnek.
- 12.) A titkos szavazásról készült jegyzőkönyv tartalmazza:
- a) a szavazás helyét, napját, tárgyát,
  - b) a szavazást lebonyolító bizottság tagjainak nevét,
  - c) a szavazás során felmerült körülményeket,
  - d) a szavazás eredményét,
  - e) a szavazást lebonyolító bizottság tagjainak aláírását.
- 13.) Minősített többség szükséges:
- a) a Nek. tv. 92. § (4) bekezdésében meghatározott ügyekben,
  - b) a Nek. tv. 98. § (1) bekezdésében meghatározott ügyben,
  - c) a Nek. tv. 108. § (6) bekezdésében meghatározott esetben,
  - d) a Nek. tv. 113. §-ában meghatározott esetekben,
  - e) a Nek. tv. 114. § (2) bekezdésében meghatározott esetben,
  - f) a Nek. tv. 125. § (2) bekezdés a) pontjában meghatározott esetben, illetve
  - g) a Nek. tv. 103. §-ban meghatározott eljárás során, valamint
  - h) az SZMSZ-ben meghatározott egyéb kérdésekben.
- 14.) A személyes érintettség bejelentésére a Nek. tv. 94. §-ába foglaltakat kell alkalmazni. A személyes érintettségét bejelenteni elmulasztó nemzetiségi önkormányzati képviselő részvételével meghozott döntést a Közgyűlés soron következő ülésén hatályon kívül kell helyezni és az ügyet újra meg kell tárgyalni.
- 15.) A megyei jegyző vagy a megyei aljegyző, illetve az általuk megbízott – jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő – köztisztviselő a megyei önkormányzat megbízásából és képviselőségében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénytétést észlel.

## 8. Az önkormányzat döntései

- 1.) A testület döntéseit határozati formában hozza meg.
- 2.) A testület határozatait naptári év elejétől kezdődően folyamatos sorszámmal, az év, hó, nap feltüntetésével, BMNÖ határozat megjelöléssel kell ellátni.  
(Pl. 1/2015. (I. 19.) BMNÖ határozat)
- 3.) A testület ügyrendi kérdésekben - jegyzőkönyvben történő rögzítéssel -, alakszerű határozat meghozatala nélkül dönt.

## 9. A jegyzőkönyv

- 1.) A Nek. tv. 95. § (1) bekezdése értelmében a testületi ülésről jegyzőkönyvet kell készíteni. A jegyzőkönyvet az ülésen használt tárgyalási nyelven vagy – testületi döntés alapján – magyar nyelven kell elkészíteni. A jegyzőkönyv közokirat. A jegyzőkönyv tartalmazza a 95. § (2) bekezdésében foglaltakat.
- 2.) A jegyzőkönyvet **az ülést levezető elnök** és a képviselők közül kijelölt jegyzőkönyv-hitelesítő írja alá.
- 3.) A nyilvános ülésről készült jegyzőkönyv a nemzetiségi önkormányzat székhelyén, a nemzetiségi önkormányzat irodáján tekinthető meg az ülést követő **15 munkanap** elteltével.
- 4.) A zárt ülésről külön jegyzőkönyv készül a Nek. tv. 96. § (2) bekezdése szerint.
- 5.) ***Az elnök – hivatal közreműködésével – a jegyzőkönyvet az ülést követő 15 munkanapon belül megküldi a fővárosi és megyei kormányhivatalnak, valamint a helyi önkormányzat által a Nek. tv. 80. § szerinti megállapodásban megjelölt személynek.***

## IV. fejezet

### A nemzetiségi önkormányzat szervezete

#### 1. A képviselő

- 1.) A képviselő, mint a nemzetiségi önkormányzat testületének tagja a nemzetiségi ügyekben a német nemzetiség érdekeit képviseli, jogait és kötelezettségeit a vonatkozó jogszabályokban, valamint jelen SZMSZ rendelkezései szerint gyakorolja.
- 2.) A nemzetiségi önkormányzat tagjainak jogai és kötelezettségei azonosak.
- 3.) A képviselő megbízás alapján képviselheti a nemzetiségi önkormányzat testületét.
- 4.) A képviselő köteles:
  - a testület és a bizottság munkájában tevékenyen részt venni,
  - felkérés alapján a testületi ülések előkészítését segíteni,

- a vele szemben fennálló összeférhetetlenséget, személyes érintettséget bejelenteni,
- az elnöknek előzetesen jelezni, ha a testület vagy a bizottság ülésén való részvételben vagy egyéb megbízatásának teljesítésében akadályoztatva van.

## **2. Bizottságok**

- 1.) A titkos szavazást lebonyolító eseti bizottság (tagjainak száma: 3 fő képviselő)
- 2.) A bizottságok működési rendjére a testület működési rendje irányadó.

## **3. Az elnök és az elnökhelyettes**

- 1.) A testület elnöke a nemzetiségi önkormányzat vezetője, felelős az önkormányzat egészének működéséért.
- 2.) Az elnök gyakorolja mindazon hatásköröket és jogosítványokat, amelyet a vonatkozó jogszabályok és az SZMSZ számára megállapítanak.
- 3.) Az elnök feladatai különösen:
  - képviseli a nemzetiségi önkormányzatot;
  - összehívja és vezeti a testület üléseit;
  - gondoskodik az ülések jegyzőkönyvének elkészítéséről - a hivatal közreműködésével -és eljuttatja azt a Kormányhivatalnak, valamint a megyei jegyzőnek;
  - rendszeres kapcsolatot tart a megyei önkormányzat elnökével, nemzetiségi ügyekkel foglalkozó szakbizottságának elnökével, a megyei jegyzővel és a hivatal nemzetiségi ügyekkel foglalkozó munkatársaival, valamint az együttműködő partnerszervezetek vezetőivel; a német nemzetiséget érintő döntéseikről, intézkedéseikről beszámol a testületnek;
  - szükség esetén kezdeményezi a nemzetiségi önkormányzat bizottságának összehívását;
  - dönt az átruházott hatáskörökben, és arról beszámol a testületnek.
- 4.) Az elnököt akadályoztatása esetén teljes jogkörrel az elnökhelyettes helyettesíti.
- 5.) Az elnöki és az elnökhelyettesi tisztség egyidejű betöltetlensége, illetőleg tartós akadályoztatásuk esetén a testületet a korelnök hívja össze és vezeti le az ülést.

## **V. fejezet**

### **Az önkormányzat gazdálkodása, vagyona, költségvetése**

- 1.) A nemzetiségi önkormányzat vagyonára, bevételeire, gazdálkodására vonatkozó szabályok tekintetében a Nek. tv. VII. Fejezetében foglaltak az irányadók.
- 2.) A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának végrehajtó szerve a megyei önkormányzati hivatal.
- 3.) A nemzetiségi önkormányzat és a megyei önkormányzat - az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény végrehajtására - külön megállapodásban határozzák meg a működéshez biztosított technikai feltételeket, valamint a

költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjét, és a költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, továbbá a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályokat (SZMSZ 2. számú melléklete).

## **VI. fejezet** **Záró rendelkezések**

- 1.) Jelen szabályzat 2015. január 27-én lép hatályba, kihirdetéséről a testület elnöke a megyei önkormányzat honlapján - a hivatal közreműködésével - történő megjelentetéssel gondoskodik.
- 2.) Az SZMSZ melléklete:
  1. számú melléklet: A nemzetiségi önkormányzat tagjainak névsora
  2. számú melléklet: Együtműködési Keret-Megállapodás a Baranya Megyei Önkormányzat és a Baranya Megyei Német Önkormányzat között
  3. számú melléklet: A képviselői és a hozzátartozói vagyonnyilatkozat nyilvántartásának, kezelésének és ellenőrzésének szabályai
- 3.) Jelen szabályzatot a nemzetiségi önkormányzat 1/2015. (I. 27.) BMNÖ határozatával elfogadta.

**Szugfil József**  
**a Baranya Megyei Német Önkormányzat**  
**elnöke**

Jelen szabályzat módosítását a BMNÖ testülete:

- a 7/2017. (II.13.) BMNÖ Határozatával,  
jóváhagyta
- a 59/2019. (XI. 21.) BMNÖ Határozatával,  
jóváhagyta
- **a .../2020. (X.14.) BMNÖ Határozatával,**  
**elfogadta**

**A Baranya Megyei Német Önkormányzat tagjainak névsora:**

Baumann Mihály

Erbné Merkler Csilla Gizella

Fekete László

Schmidt Zoltán

Stefan Bürgermayer

Szugfil József

Wenczel Csilla

**A vagyonnyilatkozatok nyilvántartására és ellenőrzésére kijelölt személyek:**

Baumann Mihály

Erbné Merkler Csilla Gizella

## **EGYÜTTMŰKÖDÉSI KERET- MEGÁLLAPODÁS**

Szerződő felek az Alaptörvényben, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben (a továbbiakban: Nek. tv.) biztosított nemzetiségi jogok érvényesítése érdekében a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) rendelkezései alapján az alábbi megállapodást kötik.

### **Megállapodó felek:**

egyrésről

a **Baranya Megyei Önkormányzat** (a továbbiakban: Megyei Önkormányzat) 7621 Pécs, Széchenyi tér 9., képviseli: **dr. Óri László**, a Közgyűlés elnöke,

másrésről

a **Baranya Megyei Német Önkormányzat** (a továbbiakban: Német Önkormányzat) 7621 Pécs, Széchenyi tér 9., képviseli: **Szugfil József**, a Közgyűlés elnöke.

### **Az együttműködési megállapodás területei:**

- I. A Német Önkormányzat működése technikai feltételeinek biztosítása
- II. A Német Önkormányzatnak nyújtható pénzügyi és infrastrukturális támogatások
- III. A Közgyűlés és bizottságai döntéshozatalában való részvétel
- IV. A Német Önkormányzat tevékenységének szakmai segítése
- V. A tartalmi együttműködések köre
- VI. Egyéb rendelkezések

### **A megállapodás részletes szabályai:**

#### **I. A Német Önkormányzat működése technikai feltételeinek biztosítása**

1. A Megyei Önkormányzat a Német Önkormányzatnak térítésmentesen irodahelyiséget bocsát rendelkezésére a Pécs, Széchenyi tér 9. szám alatti épületben, a szükséges berendezési- és felszerelési tárgyakkal együtt (bútor, személyi számítógép, nyomtató, telefonkészülék). A Megyei Önkormányzat a Hivatal útján viseli az irodahelyiség, továbbá az irodahelyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsi- és fenntartási költségeket.
2. **A rendeltetésszerű helyiséghasználat biztosítására a NEk. tv. 80. § (2) bekezdésében foglaltak irányadóak.**
3. A Német Önkormányzat testületi működéséhez kötődő postai, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátását a Megyei Önkormányzat a Hivatal útján biztosítja és viseli az ezzel járó költségeket.

A Hivatal e körben közreműködik:

- a Német Önkormányzat testületi üléseinek előkészítésében,

- a meghívók, előterjesztések, tájékoztató anyagok összeállításában és kiküldésében,
- a határozatok megfogalmazásában, a döntések végrehajtásához szükséges írásos intézkedések, levelek, dokumentumok gépelésében, sokszorosításában, továbbításában
- a jegyzőkönyvek előkészítésében és az **NJT-TFÍK felületén történő felterjesztésében, mely felterjesztést az elnök folyamatosan nyomon követ,**
- a működési- és a feladatlapú költségvetési támogatás, valamint pályázatokon nyert támogatások elszámolásainak továbbításában.

## **II. A Német Önkormányzatnak nyújtható pénzügyi és infrastrukturális támogatások**

- 1.) A Megyei Önkormányzat a Német Önkormányzat működéséhez lehetőségeinek függvényében évente pénzügyi támogatást nyújthat, amelynek összegét mindenkor költségvetési rendeletében határozza meg.
- 2.) A Megyei Önkormányzat a Német Önkormányzatot további működési feltételek – irodaszerek, internet csatlakozás – biztosításával segíti.

## **III. A Közgyűlés és bizottságai döntéshozatalában való részvétel**

- 1.) A Megyei Önkormányzat biztosítja a Német Önkormányzatot törvény alapján megillető egyetértési, véleményezési, megkeresési és kezdeményezési jogosultságok gyakorlását:
  - kikéri a Német Önkormányzat véleményét az általa képviselt nemzetiséget e minőségben érintő önkormányzati rendeletek tervezetéről,
  - a német nemzetiséget érintő előterjesztések elkészítésében közreműködési, konzultációs, illetve véleményezési lehetőséget biztosít.
- 2.) A Német Önkormányzat elnöke tanácskozási joggal részt vehet a Közgyűlés és a bizottságok ülésein, a meghívót részére a Hivatal megküldi.
- 3.) A Megyei Önkormányzat a Német Önkormányzat teljes körű információ ellátását a Baranya Megyei Önkormányzat Közlönyének megyei önkormányzat honlapján történő közzétételével biztosítja.

## **IV. A Német Önkormányzat tevékenységének szakmai segítése**

1. ***A jegyző vagy annak – a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő – megbízottja a Megyei Önkormányzat megbízásából és képviselőjében részt vesz a Nemzetiségi Önkormányzat megbízásából és képviselőjében részt vesz a Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel, továbbá a nemzetiségi önkormányzat kérésére szakmai segítséget nyújt annak ülésén és azon kívül is a nemzetiségi önkormányzat működését érintően.***
2. A Megyei Önkormányzat a Hivatal szakmai apparátusán keresztül segíti a Német Önkormányzat tevékenységét, igény esetén közreműködik
  - döntéseik, szabályzataik előkészítésében,
  - jogértelmezési kérdésekben,
  - a felterjesztési, kezdeményezési jog gyakorlásában.

3. A Német Önkormányzat ilyen irányú megkeresése esetén a Hivatal szakembereinek közreműködésével szakmai előadásokat tart, illetve folyamatos konzultációt biztosít.

## V. A tartalmi együttműködések köre

- 1.) A Megyei Önkormányzat feladatellátása során – hatásköri, pénzügyi lehetőségei függvényében, illetve a jogszabályi előírásokat is szem előtt tartva – törekszik a Német Önkormányzat minél szélesebb körű bevonására, tevékenységük kapcsolódási pontjainak, a közös érdekérvényesítés lehetőségeinek felkutatására.

A Megyei Önkormányzat az érdemi kapcsolatrendszer kialakítása céljából

- bevonja a Német Önkormányzatot nemzetközi kapcsolatainak bonyolításába, valamint a részvételével működő nemzetközi szervezetek tevékenységébe, partneri közreműködést biztosít a kétoldalú (Rems-Murr-i, Steiermark-i) együttműködésekben;
- a német nemzetiséget is érintő pályázatok esetén a Baranya megye fejlődése érdekében nyújtandó támogatásokról szóló 5/2015. (IV.30.) önkormányzati rendelete 3. § (5)-(6) bekezdése alapján jár el;
- meglévő médiakapcsolatai révén segíti a Német Önkormányzat PR-tevékenységét, programjai, rendezvényei megismertetését és népszerűsítését;
- támogatja pályázati tevékenységét, partnerséget vállal közös projektek kidolgozásában;
- koordinatív szerepet vállal egyrészt a Baranya megyei területi Nemzetiségi Önkormányzatok, másrészt a régió megyéiben működő területi Nemzetiségi Önkormányzatok közötti együttműködés kialakításában, közös fórumok, tapasztalatcserék megszervezésében;
- a Megyei Önkormányzat honlapján lehetőséget biztosít a Német Önkormányzat által megjelentetni kívánt hírek, információk, német nemzetiségi pályázatok, felhívások közzétételére;
- a Német Önkormányzat által rendezendő konferenciák, programok megszervezéséhez segítséget nyújt;
- kikéri javaslatát a Közgyűlés éves munkatervéhez, valamint a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlésének a kitüntető díjak alapításáról és adományozásáról szóló 9/2011. (V. 6.) önkormányzati rendeletében meghatározott, nemzetiségekhez kapcsolódó díj adományozására vonatkozóan;
- figyelemmel kíséri a Német Önkormányzat munkáját, a nemzetiségi ügyekkel foglalkozó szakbizottsága napirendjére tűzi a Német Önkormányzat tevékenységéhez kapcsolódó előterjesztéseket, a Megyei Önkormányzat Közgyűlése pedig az 5 éves ciklus lejártát megelőzően a Német Önkormányzattal közösen értékeli a végzett munkát és az együttműködés eredményeit.

- 2.) A Német Önkormányzat vállalja, hogy
  - a testületi ülésekről készült jegyzőkönyveket határidőben, az ülést követő **15 munkanapon** belül megküldi a megyei kormányhivatalnak, valamint a megyei jegyzőnek;
  - a Megyei Önkormányzat Közgyűlése és bizottságai napirendjén szereplő, a nemzetiségekkel kapcsolatos előterjesztésekről – a Baranya Megyei

Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatában meghatározott határidőkhöz igazodva – megfelelő időben kialakítja álláspontját, és azt írásban eljuttatja a megyei jegyző részére;

- tevékenyen közreműködik az együttműködés értékeléséről szóló, a szakbizottság és a Közgyűlés elé terjesztendő előterjesztések előkészítésében;
- tájékoztatást nyújt az országos szinten elvégzett, a német nemzetiséget érintő feladatokról, elért eredményekről, valamint programokról, eseményekről;
- folyamatosan figyeli a pályázati lehetőségeket, részt vesz pályázatokon, kezdeményezi más nemzetiségi, illetve helyi önkormányzatok közös pályázatokba történő bevonását;
- rendszeresen információt szolgáltat a Megyei Önkormányzat honlapja nemzetiségi menüpontjának hírekkel, információkkal, adatokkal való feltöltéséhez;
- a rendelkezésére álló kapcsolati háló segítségével – lehetőség szerint – bevonja az együttműködésbe a német nemzetiségi intézményeket, civil szervezeteket.

## **VI. Egyéb rendelkezések**

- 1.) Jelen megállapodást együttműködő felek határozott időre, a Német Önkormányzat megbízatásának idejére kötik.
- 2.) ***Jelen megállapodás felülvizsgálatára a Nek. tv. 80. § (2) bekezdésében foglaltak irányadók azzal, hogy a Nemzetiségi Önkormányzatnak a felülvizsgálatra irányuló kezdeményezését írásban, indoklással ellátva kell a Megyei Önkormányzat elnökénél indítványoznia. A felek a módosításról közös megegyezéssel döntenek.***
- 3.) ***A Nek. tv. 10. § (6) bekezdés a) pontja szerinti javaslatokat, kezdeményezéseket, a véleményezési és egyetértési jog gyakorlásának alapjául szolgáló írásbeli megkereséseket az elnöknek kell benyújtani, aki az azokban foglalt határidőre figyelemmel – a hivatal közreműködésével – dönt, vagy kezdeményezi a testület döntését.***
- 4.) A Megyei Önkormányzat és a Német Önkormányzat e megállapodásban foglaltakon túl, kölcsönös és közös érdekeik szem előtt tartásával törekednek az együttműködés további formáinak kialakítására.
- 5.) Együttműködő felek az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) végrehajtására – e megállapodás 1. számú mellékletét képező – külön megállapodásban határozzák meg a működéshez biztosított technikai feltételeket, valamint a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjét, és a költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, továbbá a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyongazdálkodással összefüggő szabályokat.
- 6.) Jelen megállapodás a Megyei Önkormányzat és a Német Önkormányzat Közgyűlésének jóváhagyását követően 2019. december 1. napján lép hatályba, egyidejűleg a felek között 2014. december 1. napjával létrejött Együttműködési keret-megállapodás és mellékletei hatályukat veszítik.

Pécs, 2020. ....

**Dr. Őri László**  
**a Baranya Megyei Őnkormányzat**  
**Közgyűlésének elnöke**

Pécs, 2020.....

**Szugfil József**  
**a Baranya Megyei Német Őnkormányzat**  
**Közgyűlésének elnöke**

**Záradék:**

Fenti Együttműködési Megállapodást

a Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 47/2014. (XI. 25.) BMNÖ határozatával,

a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlése a 60/2014. (XI. 27) Kgy. határozatával hagyta jóvá.

Fenti Együttműködési Megállapodás módosítását

a Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 60/2019. (XI. 21.) BMNÖ határozatával,

a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlése a 101/2019. (XI. 28.) Kgy. határozatával fogadta el.

Fenti Együttműködési Megállapodás módosítását

a Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 7/2020. (I. 14.) BMNÖ határozatával,

a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlése a 3/2020. (I. 23.) Kgy. határozatával fogadta el.

***Fenti Együttműködési Megállapodás módosítását***

***a Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a /2020. (X. 14.) BMNÖ határozatával,***

***a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlése a /2020. (XI. 19.) Kgy. határozatával jóváhagyta.***

## Az Együttműködési keret-megállapodás 1. számú melléklete

### MEGÁLLAPODÁS

#### a Baranya Megyei Német Önkormányzat gazdálkodásának szabályairól, valamint működési feltételeinek biztosításáról

A **Baranya Megyei Önkormányzat** (a továbbiakban: Megyei Önkormányzat) Pécs, Széchenyi tér 9., képviseli: **dr. Óri László**, a Közgyűlés elnöke, valamint

a **Baranya Megyei Német Önkormányzat** (a továbbiakban: Német Önkormányzat) Pécs, Széchenyi tér 9., képviseli: **Szugfil József**, a Közgyűlés elnöke együttműködési megállapodást kötnek a következő feltételekkel:

#### **I. A Német Önkormányzat gazdálkodásának szabályai**

A megállapodást az együttműködő felek az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 6/C. § (2) bekezdés a) és b) pontjában foglaltak végrehajtására kötik. Ennek érdekében, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.) 80. § (2) és (3) bekezdésében foglalt követelményeket az alábbiak szerint határozzák meg:

#### **1. A testületi működés feltételeinek biztosítása**

1. A Megyei Önkormányzat a Német Önkormányzat testületi üléseinek megtartásához tanácskozó termet biztosít, ingyenes használattal.
2. A Baranya Megyei Önkormányzati Hivatal (a továbbiakban: Hivatal) viseli a Német Önkormányzat testületi működéséhez kapcsolódó postai, kézbesítési, sokszorosítási feladatok kapcsán felmerülő költségeket.
3. A Hivatal biztosítja a Német Önkormányzat testületi működéséhez szükséges technikai feltételeket.
4. A Német testületi ülés megtartását megelőzően legalább 8 nappal bejelentett igény esetén biztosítja a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatát.

#### **2. A Német Önkormányzat költségvetési határozattervezetének elkészítése**

1. A Német Önkormányzat költségvetéséről a költségvetési törvényből adódó részletes információk megismerése után a megyei jegyző és a gazdasági vezető folytat egyeztetést az elnökkel, melynek keretében az elnök rendelkezésre bocsátja a költségvetés tervezéséhez szükséges adatokat.
2. A gazdasági vezető készíti elő a költségvetési határozat tervezetét, melyet az elnök terjeszt a nemzetiségi önkormányzat Közgyűlése elé.
3. Az elnök a költségvetési határozatot a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő 45. napig nyújtja be a Német Önkormányzat Közgyűlésének.

### **3. Költségvetési előirányzatok módosításának rendje**

Ha a Német Önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, a Német Önkormányzat éves költségvetését testületi döntéssel megváltoztathatja.

### **4. Költségvetési információszolgáltatás rendje**

1. A Német Önkormányzat – a gazdasági vezető által összeállított, tartalmi és formai szempontból ellenőrzött – költségvetését a Közgyűlés elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül a Hivatal közreműködésével a Magyar Államkincstár Baranya Megyei Igazgatóságához (a továbbiakban: MÁK) nyújtja be.
2. Az információszolgáltatásról a gazdasági vezető vagy az általa megbízott személy gondoskodik.

### **5. Beszámoltatási kötelezettség teljesítésének rendje**

1. A Német Önkormányzat az éves beszámolójáról a MÁK által meghatározott időpontban a Hivatal közreműködésével szolgáltat adatot.
2. A költségvetés végrehajtásáról az éves költségvetési beszámolók alapján évente, az elfogadott költségvetéssel összehasonlítható módon, az év utolsó napján érvényes szervezeti, besorolási rendnek megfelelően záró számadást kell készíteni.
3. A Hivatal gazdasági vezetője által elkészített zárszámadási határozat-tervezetet az Áht. 91. § (1) bekezdése szerint az elnök a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig terjeszti a Közgyűlés elé. A Közgyűlés a zárszámadásról határozatot hoz.
4. A zárszámadási határozat előterjesztésekor a Közgyűlés részére a következő mérlegeket és kimutatásokat kell bemutatni:
  - a) a Német Önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban, valamint a pénzeszköz változását;
  - b) a többéves kihatással járó döntések számszerűsítését évenkénti bontásban és összesítve;
  - c) a közvetett támogatásokat tartalmazó kimutatást
  - d) az Áht. 29/A. § szerinti tervszámoknak megfelelően a költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámait főbb csoportokban, és a 29/A. § szerinti tervszámoktól történő esetleges eltérés indokait;
  - e) a Német Önkormányzat adósságállományát, lejáratát, Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3. §-a szerinti adósságokat keletkeztető ügyletek, bel- és külföldi irányú kötelezettségek szerinti bontásban;
  - f) vagyonkimutatást és
  - g) a Német Önkormányzat tulajdonában álló gazdálkodó szervezetek működéséből származó kötelezettségeket, a részesedések alakulását.

### **6. A költségvetési gazdálkodás lebonyolításának rendje**

A Német Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a Hivatal látja el.

### **7. Pénzügyi ellenjegyzés**

1. Pénzügyi ellenjegyzésre a gazdasági vezető vagy az általa írásban felhatalmazott személy jogosult.

2. A pénzügyi ellenjegyzőnek meg kell győződnie arról, hogy a szabad előirányzat rendelkezésre áll, a tervezett kifizetési időpontokban a pénzügyi fedezet biztosított és a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

## **8. Kötelezettségvállalás**

1. A Német Önkormányzat nevében a feladatai ellátása során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni kizárólag az elnök vagy az általa felhatalmazott német önkormányzati képviselő jogosult.
2. Kötelezettségvállalás csak írásban, pénzügyi ellenjegyzést követően, a pénzügyi teljesítés esedékességét megelőzően történhet.

## **9. Szakmai teljesítés**

A teljesítés igazolására jogosult személyt az elnök írásban jelöli ki

## **10. Érvényesítés**

Az érvényesítést a teljesítés igazolását követően a Hivatal érvényesítési feladatával írásban megbízott munkatárs végzi.

## **11. Utalványozás**

1. A Német Önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszédésének vagy elszámolásának elrendelésére kizárólag az elnök vagy az általa írásban meghatalmazott német önkormányzati képviselő jogosult.
2. Utalványozásra a teljesítés igazolását és az annak alapján végrehajtott érvényesítést követően kerülhet sor.

## **12. A Német Önkormányzat számlái**

A Német Önkormányzat fizetési számláját választása alapján egy belföldi hitelintézet vagy a kincstár vezeti.

## **13. Pénzellátás**

1. A Német Önkormányzat működési- és feladatalapú költségvetési támogatásának folyósítása a mindenkori hatályos költségvetési törvény szabályai alapján történik.
2. A Német Önkormányzat saját házipénztárral rendelkezik.
3. Készpénz a házipénztáron keresztül akkor fizethető ki, ha a Német Önkormányzati képviselő a fizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, számla stb.) bemutatja, és szándékát a felvételt megelőző napon a Hivatal pénztárosánál jelzi.

## **14. Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje**

1. A Hivatal a Német Önkormányzat számviteli nyilvántartásait elkülönítetten vezeti.
2. A számviteli nyilvántartás alapjául szolgáló dokumentumokat (bizonylat, szerződés, bankkivonat, számla stb.) az elnök vagy az e feladattal megbízott Német Önkormányzati képviselő, köteles haladéktalanul, de legfeljebb 5 munkanapon belül a Hivatal gazdasági vezetőjének átadni.
3. A vonatkozó jogszabályokban meghatározott adatszolgáltatás során a szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért az elnök a felelős.

4. A Német Önkormányzat használatában álló vagyontárgyakról a Hivatal vezet nyilvántartást, az adatszolgáltatási kötelezettség az elnököt terheli.
5. A leltározáshoz, selejtezéshez szükséges, illetve a vagyontárgyakban bekövetkező változásokra vonatkozó információt az elnök szolgáltatja a gazdasági vezetőnek.

### **15. Összeférhetetlenség**

1. A kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel.
2. Kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítésigazolási feladatot nem végezhet az a személy, aki ezt a tevékenységet a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) szerinti közeli hozzátartozója vagy a maga javára látná el.
3. A Német Önkormányzat, mint kötelezettséget vállaló szerv, a kötelezettség vállalásra, pénzügyi ellenjegyzésre, teljesítés igazolására, érvényesítésre, utalványozásra jogosult személyekről és a pénztárosról jelen megállapodás 1. számú függelékében rendelkezik. Ezen személyekről, valamint aláírás-mintájukról a belső szabályzatban foglaltak szerint naprakész nyilvántartást vezet.

### **16. Belső ellenőrzés**

- 1.) A költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásai alapján történik.
- 2.) A belső ellenőr polgári jogi jogviszony keretében látja el a belső ellenőrzési tevékenységet.
- 3.) A belső ellenőrzéssel kapcsolatos egyéb, a Baranya Megyei Önkormányzati Hivatal Ügyrendjében szereplő feladatokat a Hivatal Pénzügyi Osztálya látja el.

## **II. A Német Önkormányzat működési feltételeinek biztosítása**

1. A Megyei Önkormányzat a Német Önkormányzat és a Baranya Megyei Horvát Önkormányzat számára ingyenes közös használatot biztosít a Pécs, Széchenyi tér 9. szám alatti épületben lévő kijelölt irodahelyiségre, a szükséges berendezési és felszerelési tárgyakkal együtt.
2. A Megyei Önkormányzat az irodahelyiség használatához kapcsolódóan a Német Önkormányzat részére térítésmentesen biztosítja
  - a távhő-, villamosenergia-, víz-, hulladékszállítást, a porta-, az őrzés-, és a takarításslolgáltatást,
  - 1 darab számítógép-konfigurációt Internet csatlakozással,
  - az önkormányzati működéssel összefüggő irodaszereket.A használatra átadott vagyontárgyak tételes felsorolását jelen megállapodás 2. számú függeléke tartalmazza.
3. A Megyei Önkormányzat a postai szolgáltatás, telefonhasználat költségét, kézbesítés, sokszorosítás, fénymásolás, nyomdai szolgáltatás ingyenes igénybevitelét a Hivatalon keresztül biztosítja.
4. A Német Önkormányzat a használatba vett helyiségeket és eszközöket feladatának ellátásához szükséges mértékben veheti igénybe, azokat rendeltetésszerűen, a jó gazda gondosságával köteles kezelni. Betartja az

irodaház üzemeltetési rendjét, a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkat megtéríti, a használat jogát harmadik személynek nem engedheti át.

### **III. Egyéb rendelkezések**

1. A Német Önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási, számviteli, nyilvántartási és beszámolási feladatok ellátásáról a Hivatal gondoskodik.
2. A Német Önkormányzat fizetési számla nyitásával kapcsolatos ügyek intézése, törzskönyvi nyilvántartásban bekövetkezett változások bejelentése a gazdasági vezető, vagy az általa kijelölt személy feladata. Az adóbevallás elkészítése és a Nemzeti Adó- és Vámhivatal (NAV) felé történő benyújtása az elnök által meghatalmazott személy feladata.
3. A megállapodás 2019. december 1. napján lép hatályba, egyidejűleg hatályát veszti a 2014. december 1. napján kötött együttműködési megállapodás.
4. ***Jelen megállapodás felülvizsgálatára a Nek. tv. 80. § (2) bekezdésében foglaltak irányadók azzal, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat a felülvizsgálatra irányuló kezdeményezését írásban, indoklással ellátva kell a megyei Önkormányzat elnökénél indítványoznia. A felek a módosításról közös megegyezéssel döntenek.***

Pécs, 2020. ....

Pécs, 2020.....

**Dr. Őri László**  
**a Baranya Megyei Önkormányzat**  
**Közgyűlésének elnöke**

**Szugfil József**  
**a Baranya Megyei Német Önkormányzat**  
**Közgyűlésének elnöke**

**Záradék:**

Fenti Együttműködési Megállapodást

a Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 47/2014. (XI. 25.) BMNÖ határozatával,

a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlése a 60/2014. (XI. 27) Kgy. határozatával jóváhagyta.

Fenti Együttműködési Megállapodás módosítását

a Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 60/2019. (XI. 21.) BMNÖ határozatával,

a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlése a 101/2019. (XI. 28.) Kgy. határozatával fogadta el.

Fenti Együttműködési Megállapodás módosítását

a Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 7/2020. (I. 14.) BMNÖ határozatával,

a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlése a 3/2020. (I. 23.) Kgy. határozatával fogadta el.

***Fenti Együttműködési Megállapodás módosítását***

***a Baranya Megyei Német Önkormányzat Közgyűlése a /2020. (X. 14.) BMNÖ határozatával,***

***a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlése a /2020. (XI. 19.) Kgy. határozatával jóváhagyta.***

## 1. számú függelék

### Pénzügyi ellenjegyzési, kötelezettségvállalási, teljesítés igazolási, érvényesítési és utalványozási jogosultsággal rendelkezők, valamint a pénztáros

#### Pénzügyi ellenjegyzésre jogosult:

**Jankovics Szilvia** megbízott pénzügyi osztályvezető

#### Kötelezettségvállalásra jogosult:

**Szugfil József** a Közgyűlés elnöke

**Schmidt Zoltán** a Közgyűlés elnökhelyettese

#### Teljesítés igazolásra jogosult:

**Szugfil József** a Közgyűlés elnöke

**Schmidt Zoltán** a Közgyűlés elnökhelyettese

#### Érvényesítésre jogosult:

**Jankovics Szilvia** megbízott pénzügyi osztályvezető

**Török Tímea** pénzügyi ügyintéző

#### Utalványozásra jogosult:

**Szugfil József** a Közgyűlés elnöke

**Schmidt Zoltán** a Közgyűlés elnökhelyettese

#### Pénztáros:

**Jankovics Szilvia** megbízott pénzügyi osztályvezető

Pécs, 2020. szeptember 16.

## 2. számú függelék

### A Baranya Megyei Német Önkormányzat ingyenes használatába adott vagyontárgyak

<b>Tárgyi eszközök:</b>	<b>Darab:</b>	<b>Gyári szám:</b>
Számítógép HP Compaq DX 2004/09 kliens	1 db	CZC44704ZG
Monitor LG Flatron ez T1710B	1 db	402DIPHN3464
Nyomtató HP LaserJet 1200N	1 db	CNCF900134

<b>Kisértékű tárgyi eszközök:</b>	<b>Darab:</b>
Munkaasztal (két elemes, bordó)	1 db
Forgószék (karfa nélküli, bordó)	1 db
Keskeny szék (színes szövetborítású)	2 db
Két ajtós szekrény (bordó)	1 db
Polcos szekrény (bordó)	1 db
Olvasólámpa (fehér)	1 db
Telefon Siemens Euroset 805 (fehér)	1 db
Csillár (ernyőborítású, fehér)	1 db
Szalagfüggöny (szürke)	1 db
Műanyag szemeteskosár (kék)	1 db

## Az SZMSZ 3. számú melléklete

### A képviselői és hozzátartozói vagyonyilatkozat nyilvántartásának, kezelésének és ellenőrzésének szabályai

#### I.

A vagyonyilatkozat benyújtása, átvétele

1. A kitöltéskori állapotnak megfelelő adatokkal kitöltött képviselői, hozzátartozói vagyonyilatkozat 1 példányát az 1. számú mellékletben kijelölt képviselők részére (továbbiakban: vagyonyilatkozat átvételére jogosult képviselők) kell benyújtani a vonatkozó jogszabályokban előírt határidőn belül.
2. A vagyonyilatkozatot a vagyonyilatkozat átvételére jogosult képviselők együttesen veszik át és igazolást állítanak ki azok átvételéről;
  - a) a képviselői vagyonyilatkozat átvétele névvel ellátott, nyitott borítékban,
  - b) a hozzátartozói vagyonyilatkozat átvétele névvel ellátott, lezárt, az átvételkor lepecsételt borítékban történik.

#### II.

A vagyonyilatkozat kezelése, nyilvántartása

1. A képviselői és a hozzátartozói vagyonyilatkozatokat az egyéb iratoktól elkülönítetten kell kezelni, azokat a megyei jegyző által kijelölt biztonsági zárral ellátott helyiségben, páncélszekrényben kell tárolni.
2. A vagyonyilatkozatokról a vagyonyilatkozat átvételére jogosult képviselők nyilvántartást vezetnek.
3. A vagyonyilatkozat nyilvánossága:
  - a) a képviselői vagyonyilatkozat – az ellenőrzéshez szolgáltatott azonosító adatokat kivéve – nyilvános,
  - b) a hozzátartozói vagyonyilatkozat nem nyilvános, abba csak a vagyonyilatkozat átvételére jogosult képviselők tekinthetnek be ellenőrzés céljából.
4. A képviselői vagyonyilatkozatokat a Baranya Megyei Önkormányzati Hivatalnak erre kijelölt helyiségében – hivatali munkaidő alatt – bárki megtekintheti.
5. A vagyonyilatkozat átvételére jogosult képviselők felelnek azért, hogy a vagyonyilatkozatokat az adatvédelmi szabályoknak megfelelően őrizzék, kezeljék és az azokban foglaltakat – a nyilvános vagyonyilatkozatok kivételével – más ne ismerhesse meg.

#### III.

Ellenőrzési eljárás

1. A képviselői és hozzátartozói vagyonyilatkozatokat a vagyonyilatkozat átvételére jogosult képviselők ellenőrzik.
2. Az ellenőrzési eljárást a vagyonyilatkozat átvételére jogosult képviselőknél írásban bárki kezdeményezheti.
3. A vagyonyilatkozat átvételére jogosult képviselők eljárására a közgyűlés zárt ülésre vonatkozó szabályait kell alkalmazni.

4. Az ellenőrzési eljárás lefolytatásának a vagyonyilatkozat konkrét tartalmára vonatkozó tényállítás esetén van helye.  
Ha az eljárásra irányuló kezdeményezés nem jelöli meg konkrétan a vagyonyilatkozat kifogásolt részét és tartalmát, a vagyonyilatkozat átvételére jogosult képviselők felhívják a kezdeményezőt a hiány pótlására.  
Ha a kezdeményező 15 napon belül nem tesz eleget a felhívásnak, vagy ha a kezdeményezés nyilvánvalóan alaptalan, a vagyonyilatkozat átvételére jogosult képviselők az eljárás lefolytatása nélkül elutasítják a kezdeményezést.
5. A vagyonyilatkozat átvételére jogosult képviselők a kezdeményezés érdemi vizsgálata esetén a képviselőt, illetve hozzátartozóját felszólítják a vagyonyilatkozatban feltüntetett adatokra vonatkozó azonosító adatok 8 napon belüli, írásban történő bejelentésére.  
Ezeket az azonosító adatokat csak a vagyonyilatkozat átvételére jogosult képviselők ismerhetik meg. Az azonosító adatokat az eljárás lezárását követő 8 napon belül törölni kell.
6. Az ellenőrzési eljárás eredményéről a vagyonyilatkozat átvételére jogosult képviselők a közgyűlés során következő ülésén tájékoztatást adnak.
7. Az ellenőrzési eljárás megismétlésének ugyanazon vagyonyilatkozat esetében csak akkor van helye, ha az erre irányuló kezdeményezés új tényállítást (adatot) tartalmaz.  
Az ellenőrzési eljárásra irányuló új tényállítás nélküli ismételt kezdeményezést a vagyonyilatkozat átvételére jogosult képviselők az eljárás lefolytatása nélkül elutasítják.